

越南總理補償外企：減稅、延展貸款

籲保險公司速評估災損 讓業者盡快恢復正常營運 我經部「關懷團」昨抵越南

【編譯張佑生、劉俐珊／綜合報導】越南總理阮晉勇廿日晚間宣布數項補償措施，協助在上周暴動中受創的外資企業，包括對受影響企業的徵稅時間推遲最多兩年，同時考慮下調受創企業的進出口關稅。



華爾街日報廿一日報導，越南當局宣布多項措施，協助受創外商，包括延後向廠商徵稅、最長可緩徵兩年，特別消費稅調降三成，但減稅幅度不超過損失總額。另考慮降低進出口稅、減免土地租金、加速國外員工簽證處理速度等。

阮晉勇呼籲保險公司盡速評估災損，發放賠償，並要求越南央行指示地方金融機構，對受害廠商展延貸款，讓業者能盡快恢復正常營運。

經濟部「關懷越南台商訪問團」昨天抵達越南，越方由越南台灣事務委員會主席武進祿代表，轉達越國總理口信，提出補償措施包括：免稅、稅務展延申報、簡化外籍幹部聘雇程序，及受災期間薪資將由越方給付。

受災台商未來也適用進口貨物免稅、原料料加值稅減免；對於外籍勞工聘僱，越政府則允諾，簡化雇用外勞入境簽證和相關工作證審核程序、條件。

經濟部官員表示，台商要求越南政府明訂賠償時間表，才不會最後就票投訴無門；暴動期間員工薪資給付賠償，窗口也應單一，不然地方又推中央，沒完沒了，呼籲成立中央與地方聯合辦公室單一窗口。

與此同時，越南海洋警察司令部表示，中國大陸在鑽井平台附近仍有大約九十艘船。越南國防部長馮光青表示，他希望越南和中國大陸能夠保持克制，與黨和國家領導人積極協商，以便解決問題，恢復地區穩定。

經濟部次長沈榮津（左一）昨天率團赴越，採訪受損嚴重的平陽省工業區台商，並與越南貿促會主席武進祿（右三，著綠衣）、平陽省副主席陳文男（右二，著白衣）與計畫投資部次長陶光秋（右一，著藍衣）聽取台商對於賠償、復工的需求。

越南特派記者黃義書／攝影

沈榮津當場強硬要求：

越應白紙黑字承諾、設單一窗口

【特派記者鄭秀明、黃義書、新加坡記者林以君／越南胡志明市二十一日電】經濟部次長沈榮津昨天率領「關懷越南台商訪問團」抵達胡志明市，受災台商在越南中央、省級官員面前，抱怨越方處理善後找不到對口。沈榮津在場強硬要求，越方應將承諾處理事項「白紙黑字」寫下來，採單一窗口處理。

沈榮津在越南官員面前說，這次台商群情反應激烈，他不得不代表中華民國政府表示強烈的關心，希望越南中央、地方務必加快速度，幫助台商工廠復原，才能穩住台商投資信心。

沈榮津一行抵達受創嚴重的平陽省後

，午飯吃便當、配災區投影片，隨後驅車實地勘查，與越南貿促會主席武進祿、越南計畫投資部次長陶光秋、平陽省副主席陳文男約在工業區碰面。

訪問團一行與越南中央、省級官員、當地媒體、浩浩蕩蕩集結十數輛汽車，一連參訪數家受創台商，災區外牆殘破、煙黑、鋼樑屋頂坍塌，場景震撼訪問團成員，忘了汗如雨下。

沈榮津急切要求陳文男，當場答應成立中央、地方成立單一服務窗口，「明天就讓廠商有感」；但台商更急，陪同的鋒明董事長蔡文瑞說，「今天晚上就來」，希望越南官員晚上與次長、台商

面對面開會。

雖然越南官員不斷打電話，聯絡相關人員晚上開會，但針對我方提出的要求，陳文男說，部分事務非屬省級權責，希望能多加原諒，也盼台灣業者儘量返回越南處理。

沈榮津則說，全世界都在關注這件事情，如果越南做好應變、有執行力，危機就是轉機，台商絕對會加碼投資。

「請問我要找誰？」「幫我拜託他們動作快！」受災台商抱怨復工路迢迢，越南官員總是嘴巴講，但是台商心聲是「拜託他們給我一紙公文」，沒有一「白紙黑字」都還不能算數。

越南：暴動受災外企減稅

總理發布聲明 降低特別消費稅30% 徵稅推遲最多兩年 考慮調降關稅、減免土地租金 促保險業加速賠償



編譯吳國卿／綜合外電

華爾街日報報導，越南宣布數項措施，對上周因中國在南海部署鑽油平台所引發的暴動受影響的外資企業提供支援。

越南總理阮晉勇20日晚間發布聲明說，越南

政府將把對受影響企業的徵稅時間推遲最多兩年，並考慮調降這些企業的進出口關稅。

中越緊張關係已升至多年來的最高，肇因是一家中國國有能源企業本月初在距越南海岸130海里海域架設巨大的鑽油平台，越南稱該區在越南「專屬經濟區」內。

越南全國隨即爆發反華抗議。上周部分抗議活動演變為暴動，造成數名中國人死傷，數百家外資工廠被燒燬

越南總理阮晉勇。
(美聯社)

、破壞，受害的不只有中國工廠，還包括台灣、韓國和日本廠商。

阮晉勇說，越南將降低上述企業的特別消費稅30%，但減稅以不超過損失總額為限。

越南也將考慮免除或減少受影響企業的土地租金，並

簡化外國工人為這些企業工作的簽證程序。

阮晉勇敦促保險公司迅速評估損失並支付賠償。越南尚未公布暴動造成的損失總額。他也要求越南央行指示國內金融機構貸款給受影響的企業，協助他們迅速恢復正常營運。

越南對排華暴動受創企業的援助措施

- 對受影響企業的徵稅時間推遲最多兩年
- 考慮調降受創企業的進出口關稅
- 降低受創企業的特別消費稅30%，但以不超過損失總額為限
- 考慮免除或減少受影響企業的土地租金
- 簡化外國工人為這些企業工作的簽證程序
- 敦促保險公司評估損失並支付賠償

經部組團赴越

越方對台商 提6大協助

記者劉靜瑀／台北報導

經濟部次長沈榮津昨(21)日率團赴越，訪視受災台商及工業區，並與越方政府建立求償協商機制。越南政府已提出包括針對台商損失的預付賠款、展延稅務申報、受災期間員工的薪資給付由社保基金支出等六大措施。

經長張家祝昨表示，越南官方很重視台商受災情況，盼沈榮津此行訪問能見到該見的人。據了解，沈榮津預計周五下午與越南計畫投資部長裴光榮見面，台越可能就求償事宜進一步洽談。

經濟部指出，越南台灣事務委員會主席武進祿昨趕至平陽省，並轉達越南總理所提政府協助六大措施，包括財政部督導保險公司針對台商損失之預付賠款，展延稅務申報及稅金繳納最長可延至2年，進口貨物免稅及原物料加值稅減免，簡化雇用外籍勞工入境簽證及外籍幹部工作證之程序及條件，受災期間員工的薪資給付由社保基金之失業保險給付。

沈榮津周三已至受災最嚴重之神浪工業區及新加坡工業區訪視，包括鋒明、ASAMA、享勵、大雅、美聲、伸興等台商，皆盼政府協助促使越南政府重視台商之人身與財產安全。他們也表示，越南排華事件，造成客戶訂單損失嚴重，是否續越南投資，將取決於官方處理賠償事宜之態度。

張家祝指出，關懷台商訪問團除相關部會官員外，還有會計、法律等專業人才，先了解當地台商需求，給予適當建議，並和越南政府找出溝通單一窗口、建立協商機制，雙方不可能第一次見面就談細節。

張家祝表示，在224家受損台商當中，206家受災情況輕微，但有13家屬嚴重受損，更有5家無法復工，目前粗估越南台商受損金額約數億美元。他說，現階段將由官方出面先和越南政府就投保協議執行談定原則，擬幫台商安排後續處理方式，政府也會從旁協助。

經貿國是會議 聚焦兩岸、全球化

記者呂雪慧／台北報導

行政院本周日(25日)將召開第二次經貿國是會議顧問小組會議，國發會昨天提出最新規劃腹案指出，聚焦兩岸及全球化，至於青年發展的機會將涵蓋在全球化議題下，並提高青年、產業及公民參與比例。

政院表示，經國發會重新歸納後提出二大議題綱，包括一、台灣加入區域經貿整合過程中，兩岸經貿應有的戰略與策略；二、全球化下台灣經濟發展策略，包括針對台灣產業競爭力提升、協助中小企業與青年發展機會，

及協助受損產業與弱勢族群等。

對於經貿國是會議舉辦方式，顧問詹宏志提出網路參與的創新模式，並表示行政部門應於經貿國是會議召開前，提供充分資訊與論述供外界參考。

對此，國發會規劃將區域經貿整合、兩岸經貿及台灣經濟發展策略等相關資料，透過中研院資訊所協助預先放置貿國是會議專屬網站，供外界參考，也就是說，在6月下旬分區會議展開之前，網路會議先行。昨天起國發會已在網站架構經貿國是會議平台，供各社群討論。

工商時報 103.5.22

工商時報 103.5.22

越、泰緊張 學者憂中小型台商

加強保險、管理 印尼預防大選變數

【陳璧欣／台北報導】政府鼓勵產業南向發展，但近日接連發生越南排華、泰國戒嚴事件，衝擊台商營運，中華經濟研究院東協研究中心主任徐遵慈表示，越南區中、泰國政經情勢趨緊等氣氛短期內不會改變，而中鋼、台塑等廠商，受關稅、勞動成本與市場進入考量，撤資機率較低，而中小型台商面臨挑戰較大，建議政府提升投資保障機制。

徐遵慈指出，大型企業在東南亞營運變動雖然不大，但應加強保全、保險、在地化、人力管理、國家風險問題。至於更小型的台商可思考調整是否轉向緬甸、柬埔寨等地，而政府相關部門應做好市場研究，告知台商當地經營利弊。

東南亞短線氣氛不佳

她指出，國內缺乏專門協助廠商海外投資的機構，經濟部貿協只幫助出口，但無法幫助評估當地投資風險和投資糾紛，經濟部投資處工作重點是吸引引外商來台、吸引台資回流，我國對外投資需求的條約有限，但簽定投資保障的條約有限，海外投資保障專責單位不明。海外

投資保險機制不如日韓，應趁此時機提升所有投保協議。

暨南大學東南亞研究所教授陳佩修指出，泰國過去8年經常發布進入「緊急狀態」，期間雖有嚴重衝突，但對當地人生活逐步調影響有限，對外資投入影響有限，在泰國的台商遇到的衝擊不大。

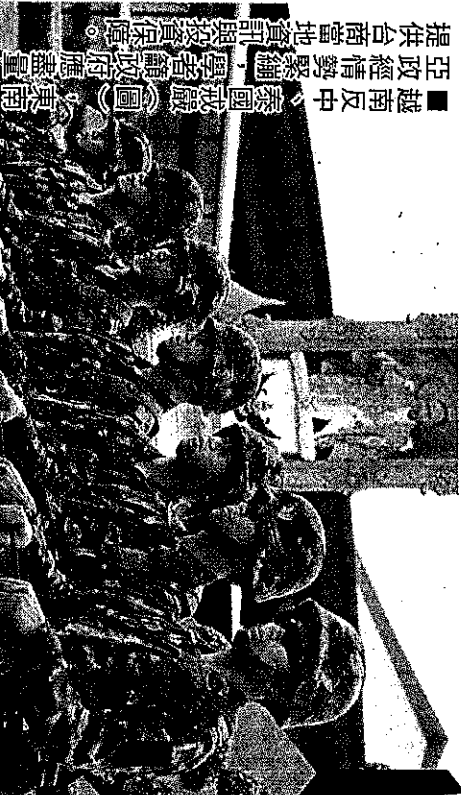
中小企業撤出壓力大

陳佩修說，東南亞國家具有區域競爭力，近期除了越南、泰國政經爭議以外，印尼也即將大選，當地台商同樣有

潛在經營壓力。

世新大學客座教授薛琦昨發表不同看法。他表示，中小企業經營較大型企業靈活，撤出當地市場的速度也比較快，但回來台灣的速度也比較快，企業追求營運利潤，本來就應該付出代價，政府也不宜過度限制或照顧。

薛琦昨受中華徵信邀請，發表「中小企業籌資」演講，薛表示，瑞士洛桑管理學院認為我國競爭力退步，甚至不如部分東南亞國家，主要關鍵在於立法院對眾多與企業經營相關法案推動牛步化所致。



■越南反中、泰國戒嚴(圖)學者籲政府應量量提供台商當地資訊與投資保障。

學者看東南亞情勢

資料來源：各學者

學者	局勢分析	對政府的建議
中華經濟研究院 東協研究中心主任 徐遵慈	短期動盪不會改變， 大企業因應能力較小 企業佳	提升投資保障能力、 提供當地政經情報供 業者參考
暨南大學 東南亞研究所教授 陳佩修	越南恢復速度待觀 察，但預料泰國戒嚴 衝擊不大	政府駐外代表處的功能 應該強化，第一時間 給予支援
世新大學客座教授 薛琦	東南亞各國成長潛力 大，企業追求獲利應 付代價	對企業購併、公司治理 制度應提供更完善的 環境

海外設廠防動亂

【陳瑩欣／台北報導】東南亞部分國家政經環境動盪，投資情勢緊繃，輸出入銀行昨建議，台商選擇該公司「輸出保險」與「海外投資保險」服務，降低海外投資可能會面臨戰爭、革命、內亂、暴動等危險。

輸銀理事主席朱潤達昨表示，中國輸出入銀行因應出口貿易付款方式提供多項輸出保險商品，包括以D/P（付款交單）、D/A（承兌交單）、O/A放帳交易及以信用狀交易等短期出口保險、分期償付中長期延付輸出保險，協助出口廠商規避貸款清償風險。

朱潤達指出，輸銀另亦有承保因被投資國政府之徵用及國有化等沒收危險、匯款限制禁止暨戰爭、革命、內亂、暴動等危險致投資股份、股息無法收回或匯回海外投資保險。

輸銀：做好風險管理

輸銀主管指出，配合政府政策，除有多項輸出保險優惠措施，並有各類的低利輸出融資，提供廠商相關避險管道及資金融通。

朱潤達也提到，現在處於「微利時代」，廠商如何持盈保泰，並降低投資風險，做好

風險管理是最重要的課題。因此，無論事前的風險評估或事後的避險措施，能夠充分善用

政府提供的金融保險工具，才是確保業務能順利推向國際市場。

中國輸出入銀行

The Export-Import Bank of the Republic of China

海外投資受政經情勢變動影響大，輸銀建議台商選擇「輸出保險」與「海外投資保險」，增加保障。

安撫台商

【黃馨儀／台北報導】越南排華暴動波及台商，經濟部次長沈榮津昨早率領關懷越南台商團，前往越南盼提供台商協助；經濟部長張家祝則表示，會先了解台商需求，給予台商建議，再與越南政府敲定單一窗口及協商確定，希望本周五與越南官員正式接觸。

周五接觸越南官員

但張家祝也強調，台越間進入實質協商的時程不會那麼快，不可能第一次見面就進入細節，但後續會分梯次，給予台商協助。

越南排華暴動雖已趨於穩定，但仍波及許多台商，截至5月18日中午，經濟部透過據駐越南及胡志明市代表處實地查訪當地台商及洽詢產物保險公司，台商受損情形統計224家，初步估計平陽省175家、同奈省41家、胡志明市6家、巴地頭頓省1家、河靜省1家；其中18家遭縱火。

投資處官員說，由沈榮津率團的關懷越南台商團，囊括紡織業、鞋業、自行車業等專家，已在昨早前往越南受損嚴重的工業區了解災情，並予協助，且向越南政府表達求償。

據了解，沈榮津昨日主要

拜訪平陽省台商會，並前往新加坡工業區、神浪工業區拜訪台商，晚間則於平陽省台灣商會舉行座談。

今日則是前往仁澤工業

區、三福工業區與台商座談，了解狀況蒐集意見，順利的話，希望在周五能與駐越南代表處會談，並且與越南官方接頭，了解最新狀況。



■越南排華暴動波及台商，經濟部組團前往關懷台商，盼提供協助。圖為越南河內。資料照片

蘋果日報

103. 5. 22

台塑4寶重大投資僅3件留台

嘆台灣好小 9項投資奔中越美

內需有限

【周義朗／台北報導】台塑四寶將於6月10日至19日間陸續召開股東會，議事手冊昨全數出爐。展望全年營運，四寶都預期因今年全球景氣續強，且新產能加入，全年業績皆可期。但遺憾的是，四寶近期進行中的12項重大投資案，僅3項在國內，其餘則分布在中國、越南和美國。

台塑(1301)董事長李志村感嘆，台灣腹地小，內需有限，出口是經濟長期發展，不可或缺的主要命脈，且國內正處於全球區域經濟整合日益深化階段，期盼朝野正視國家競爭力衰退的事實，應「罷戈止戰」，一起拼經濟。

下月密集股東會

李志村期盼台灣積極參與國際區域經濟整合，除趕快搶在中日韓FTA(自由貿易協定)簽訂前，完成兩岸貨品貿易協議，並將5大泛用塑化及纖維原料納入降稅項目外，同時，爭取和主要貿易夥伴洽簽FTA，並促使台灣跟全球市場緊密結合，以提升競爭力。

台塑四寶下月進入股東會密集

集期，首先由台塑化(6505)當先鋒，將於6月10日舉行。接續則由台塑、台化(1326)及南亞(1303)接棒演出，股東會分別於6月13日、16日、19日上場。

展望今年，台塑化董事長陳寶郎表示，在歐美、日本及中國經濟情勢轉穩下，全球經濟將穩健成長。預期今年汽油銷量佔成長0.6%、柴油1.1%。乙烯和丙烯產量則各將成長4%跟5%。

昆山寧波今年投產

南亞董事長吳嘉昭則表示，今年進行中的投資案，多數在中國及越南，包括昆山的電子材料及寧波的石化產品，都將於今年完工投產。

而與台化合資成立的台灣興

業，目前於越南廠進行聚酯纖維與塑膠加工產品的擴建案，預期在今、明2年陸續完成擴建，即使本月發生越南暴動，也不影響工程進度。

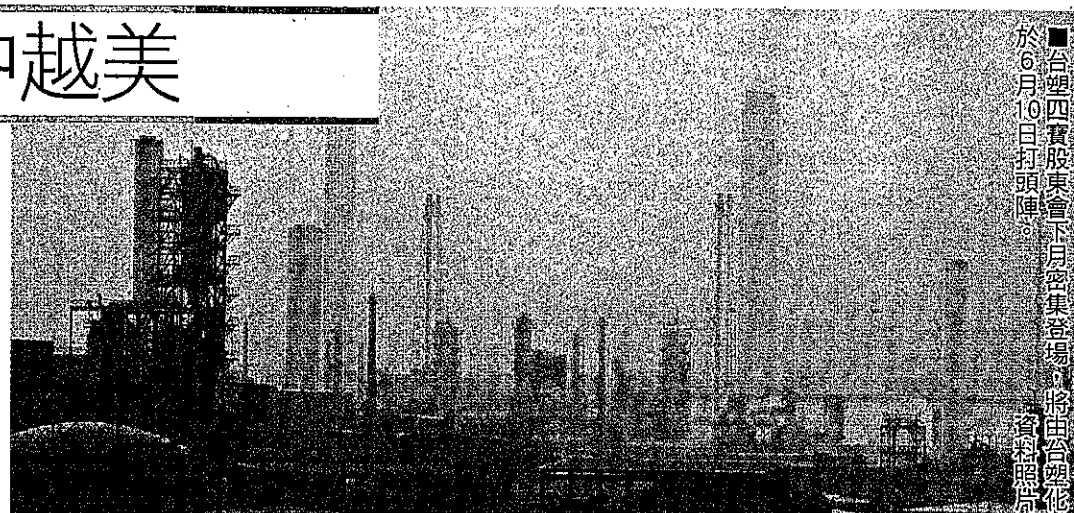
南亞內部也預期，新產能將為公司增添營運新動能，挹注更多的利益，使業績得以再成長。

台化則表示，因寧波ABS丙烯腈-丁二烯-苯乙烯的5萬噸年產能，預定2014年5月底投產；擴建中的30萬噸合成酚廠，第4季投產，預期公司今年業績可望再提升。

寧波6公司將合併

至於3座芳香烴廠，2013年實際產量363.7萬噸，2014年除安排ARO-3廠歲修外，其餘將全載運轉，今年計劃產量則是387.6萬噸。

台塑認為，為節省中國子公司間的交易稅負、靈活安排原物料訂價及簡化稅務申報作業，預計2015年完成寧波6家子公司的合併作業。而持股25%的福建福欣特殊鋼，則希望今年中達到全產生產，預期今年業績穩定成長。



■台塑四寶股東會下月密集登場，將由台塑化於6月10日打頭陣。
資料照片

台塑四寶股東會日期與近期擴產計劃

資料來源
公開資訊觀測站、記者整理

公司	股東會日期	近期擴產計劃
台塑化(6505)	6/10	■五碳回收工廠今年第2季完工 ■與台化、南亞合資的年產5萬噸的寧波丁基橡膠廠，今年7月完工 ■麥寮與Kraton合資，年產3萬噸HSBC廠，2016年投產
台塑(1301)	6/13	■嘉義新港廠年產3萬公噸的PAA擴建工程，今年完成 ■寧波乳化石(7萬噸/年)、AA/AE二期(16/20萬噸/年)、EVA(10萬噸/年)、SAP(4.5萬噸/年)擴建，今年底投產 ■寧波與三井化學株式會社合資的寧波5000噸鋰電池電解液工廠，2016年投產 ■美國德州乙烷裂解廠及HDPE廠擴建工程，2018年投產
台化(1326)	6/16	■寧波年產5萬噸的ABS廠，5月底投產 ■寧波擴30萬噸合成酚廠，今年第4季投產
南亞(1303)	6/19	■寧波可塑劑、丙二酚廠，今年投產 ■昆山玻纖布四廠及銅箔三廠，今年擴建完成 ■台灣興業越南廠的產聚酯纖維、BOPP膠膜、PVC膠膜膠布、PU合成皮、紡紗設備、汽電共生設備及PS設備等，於2015年底陸續完工



第1季成長率低於預期...

美GDP可望開低走高

根據美國經濟分析局(BEA)公布的資料可知,第1季實質GDP年化成長率僅為0.1%,遠低於1.2%至1.5%的預期。

美國第1季GDP成長低於預期,許多人歸咎氣候因素,但我們認為,外界僅單就第1季初步統計數據,即看衰美國經濟,可能言之過早,今年的美國經濟仍有許多值得關注與期待的地方。

譬如氣候問題確實讓美東地區家庭的消費支出減少,但若從目前數據來看,第1季實質消費支出仍繳出年化成長率3%的成績單,不僅優於預期,且比多數預測值高出1個百分點。

另一方面,氣候問題確實對企業出貨速度、建案施工進度造成一定程度的影響,並反映在統計上,導致商品出口、住房等數據偏低,未來隨著出貨恢復正常,這部分不排除有上修的可能。

以出口為例,美國經濟分析局估計3月貨品出口微增15億美元,我們預估實際成長規模可望達3倍以上,主因是3月製造業出貨量強勁成長,以及波音公司對海外客戶的交機時間集中在第1季尾聲所致。

雖然出口反彈回升的時間點,到底落在3月還是第2季,目前仍無法判斷,但從基本面來看,第1季貨品出口預估值萎縮的主因,似乎並非疲弱需求所致。

例如可準確評估整體出口表現的供應鏈管理協會(ISM)公布的新增出口訂單指數,在4月成長1.5個百分點至57點,寫下6個月來的新高。

美國的GDP報告顯示,企業生產力與營運利潤雙雙大減,似乎反映經濟基本面潛在的疲弱走勢;但近期已出爐的第1季企業財報卻較去年同期成長,製造業與就業市場也呈現回溫走勢。

其中,4月製造業採購經理人指數成長1.2點至54.9,創五個月新高。4月薪資就業人口成長28.8萬人,同時間,失業率驟減0.4個百分點至6.3%,在在顯示美國經濟正在加速成長,而非停滯不前。

雖然我們無法充分解釋,為何美國第1季GDP報告的數字如此疲弱,但若以歷史為鏡,過去5年中,美國GDP表現曾有4年開低走高。

以2013年為例,第1季GDP成長率為1.2%,其他3個季度平均成長率卻高達3.1%。因此即使今年第1季GDP成長率只有1.2%,但接下來3個季度,仍可望延續過去幾年來開低走高的季節性趨勢。

廉價勞力何處尋 緬甸印度有望

【于倩若／綜合外電報導】《金融時報》報導指出,全球供應鏈在越南排華暴動再受重創,多國工資上漲,地緣政治風險升高,廉價安全的供應鏈所剩無幾,除北韓外,緬甸可能成為廉價勞力最後堡壘,但基礎建設落後讓人卻步,印度變天後若能進一步改革開放,有機會在全球供應鏈中取得一席之地。

中國罷工 越南暴動

台資公司裕元的處境可說是全球製造商所面臨困境的縮影,這家供貨給NIKE和愛迪達(adidas)的全球最大運動鞋製造商,幾周前在中國遭遇4萬名工人發起數10年來最大規模罷工行動,造成工廠停擺,只好把adidas委託的生產工作移往他處,不料沒多久又遇上日前越南暴動。

這凸顯中國已不是廉價生

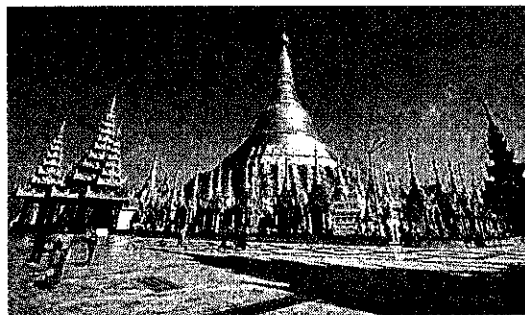
產聖地,隨著人口結構變化愈來愈有利於勞方,工資急速攀漲,工人抗爭意識增強。全球製造業、尤其是勞力密集的紡織業急於尋找下一個落腳處,卻發現無理想去處。

泰國去年遭遇半世紀來最嚴重水患,如今軍方宣布戒嚴。印尼一直備受看好,但當地工資已大幅攀增。

全球貿易與外包追蹤平台Panjiva創辦人葛林說:「好的選項不多,事實上製造商檢視全球後發現,每個地方各有優缺點。」

剛轉型為民主國家的緬甸,可能是廉價生產的最後堡壘,但大多數製造商表示基礎建設貧乏可能使他們數年後才進駐緬甸。

另外,印度擁有龐大年輕勞動力,若莫迪(Narendra Modi)就任總理後能改善官僚腐敗問題,自然能吸引製造商。



■緬甸有潛力成為下個全球生產基地。圖為緬甸仰光瑞德共大金塔。資料照片

工商時報

103.5.22

蘋果日報

103.5.22

綠委技術性擋服貿 失敗

【記者李仲維／台北報導】立法院內政委員會昨(21)日召開兩岸服貿協議調閱專案小組會議，在野黨立委提出六項提案，包括要求延長調閱期限至9月底等，經表決後，國民黨立委以人數優勢將六項提案全數否決。

民進黨立委陳其邁質詢時質疑，當初我國加入WTO(世界貿易組織)並未承諾開放美容美髮業，但為何兩岸服貿協議會對大陸開放美容美髮業？究竟是我方主動？還是陸方要求開放？經濟部次長卓士昭答詢時表示，是陸方提出要求開放，但談判不是只看其中一項，要看整體影響。陸委會主委王郁琦也說，單看美容美髮可能是這樣，但服貿有很多項目都超過CEPA待遇。

陳其邁抨擊，因為美容美髮業敏感、弱勢且就業人口多，所以加入WTO時我方不對外開放，且大陸也不對外開放，雖然大陸與香港簽署CEPA時開放，但限定經營人數、樓地板面積，反觀服貿協議對大陸卻完全不設限，連

CEPA待遇都拿不到，沒爭取到更優惠待遇，是在幫中國壯大。

民進黨立委段宜康則表示，經濟部2011年委託中經院研究員史惠慈進行的服貿市場分析報告，已指明服貿對具一定規模的產業有三大威脅，包括關鍵技術外流、面臨更強市場競爭及喪失經營權，但經濟部卻列為機密不對外公布。

卓士昭回應說，這份報告是內部參考資料，另也會參考業者意見，不會只看學者意見。

對於民進黨與台聯立委提出包括延長服貿協議調閱期限至9月底、增加調閱資料、對象、重新整理對照表、檢討密件標準、提請立院八個委員會聯席會成立調閱小組，在國民黨立委人數優勢下，六項提案都被否決。

內政委員會日前成立「海峽兩岸服務貿易協議調閱專案小組」會議，但朝野立委對調閱期限數度攻防，國民黨立委張慶忠這個月12日擔任內政委員會主席時，通過決議將調閱期限定為5月31日。

陸方有疑慮 貨貿年底談完很拚

記者劉靜瑀、邱莞仁／台北報導
陸方關切服貿監督條例時程，連帶影響貨貿談判的完成時間。經濟部次長張家祝昨(21)日在立院備詢時指出，因服貿協議在國內相關的立法程序未完成，若貨貿未來可能遭致相同命運、重蹈覆轍，引發陸方談判團隊的疑慮，因此態度並不積極。

張家祝上周末赴大陸青島參加APEC經貿部長會議，曾和大陸商務

部長高虎城進行雙邊會談。張家祝表示，已向陸方解釋，關於服貿國內立法程序我方會積極處理，但他也強調，貨貿協議卡關主要是談判階段的實質問題。

張家祝表示，「大陸沒有明白講貨貿暫時不談，而是協商時程有延誤」，陸方也一再表達，現階段雙方貿易談判，得考慮產業的意見，不是政府說讓就讓，必須要多加溝通。

工商時報 103.5.22

經濟日報 103.5.22

陸80項基建 開放民間參與

涵蓋交通、資訊、清潔能源等五大領域 將採合資、獨資、特許經營等方式

記者曾瑋琳、陳韻晴／綜合報導

大陸國家發展改革委員會昨(21)日發布，國務院已經批准80個基礎建設項目，鼓勵社會資本參與建設營運，涵蓋領域包括交通基礎建設、資訊基礎設施、清潔能源工程、油氣相關、煤化工和石化產業等五方面。這也是國務院總理李克強此前提出「微刺激」政策中的鼓勵社會資本參與基礎設施政策。

發改委網站指出，為加快投資融資體制改革、推進投資主體多元化，國務院批准通過80項基礎設施引進社會資本、特別是民間投資，以合資、獨資和特許經營等方式參與建設及營運。

發改委表示，首批通過的項目應發揮示範效應，進一步完善配套政策、簡化審核程序，努力營造公平的競爭環境，深入推動相關領域，擴大向社會資本開放。

據了解，80個項目中，涵蓋鐵路、公路、港口等交通基礎設施，新一代資訊基礎設施、重大水電、風電和太陽能發電等清潔能源工程、

油氣管網和儲氣設施、現代煤化工和石化產業基地等建設。

為了降低經濟增長放緩的衝擊，官方加快落實「引進社會資本」步伐。

國務院總理李克強上個月主持召開常務會議時，決定在基礎設施等領域推出一批鼓勵社會資本參與的項目，「發揮投資的關鍵作用，以結構改革刺激結構調整，維持經濟穩定成長」。

國務院稍早還發布「關於2014年深化經濟體制改革重點任務的意見」，強調放開國有企業競爭性業務，讓民間資本大顯身手、市場主體



首批80項民間投資項目

領域	數量	項目名稱
交通基礎設施	24	●北京地鐵16號線 ●上海國際航運中心洋山深水港區四期工程 ●杭州至南京高速公路浙江段改建工程
資訊基礎設施	2	3G、4G移動網絡
清潔能源工程	36	分佈式光伏規模化應用示範區30個
油氣管網及儲氣設施	10	●現有原油管道安全隱患改造項目 ●中石油陝224地下儲氣庫工程
現代煤化工和石化產業基地	8	●新疆慶華煤炭分質綜合利用項目 ●廣東惠州百萬噸級乙烯擴建工程

資料來源：發改委網站

陳韻晴／製表

迸發新活力。

去年中共「三中全會」提出「混合所有經濟制」概念，允許國有企業部份股權由民間資本持有、投資主體多元化。

今年2月中石化率先引入民營資本，進行多種所有制改革。

另，根據發改委文件顯示，首批80個項目涉及多個相關部門，包括工信部、交通

日百貨業出招 瞄準外國旅客

看準消費年增逾三成 運用社群網、看板招牌等廣告行銷搶生意

【編譯湯淑君／路透東京21日電】在人口老化的日本，零售業者逐漸覺悟，外國觀光客已成為熱門的新客源，正紛紛採取行動吸引這些出手大方的顧客上門消費。

受日本政府大力宣傳以及最近日圓貶值吸引，入境日本的遊客人數日增，過去十年來已增加一倍，2013年更首度突破1,000萬人。觀光廳統計，去年這些外國遊客的消費比前年大增逾三成至1.42兆日圓（140億美元），從綠茶粉、Prada 手提包到紅珊瑚戒指，無所不買。

預計到2020年東京奧運時

，外國遊客人數可望再翻倍，達到2,000萬人。

為了爭奪外國遊客商機，日本零售業者正使出渾身解數，運用社群媒體、雜誌廣告、路街招牌與看板等行銷管道吸引這些顧客。

百貨公司三越伊勢丹旗下的三越銀座店店长村上英之說：「在此之前，我們對待入境遊客一直都很被動。但隨著人數暴增，我們實在必須加把勁，在語言、設施或商品選擇方面下工夫。」

日本百貨店協會（JDSA）20日公布，4月份全國46家百貨公司的免稅支出比去

年同月激增54%至60.9億日圓（6,000萬美元）。相較下，全國241家店同期的整體支出下滑12%至4,172億日圓。

許多觀光客花錢不眨眼。來自上海的16歲女高中生宜嘉（譯音）就花了9萬日圓（890美元）在三越銀座店大肆採購，戰利品包括一雙Kenzo設計師品牌皮鞋。

三越伊勢丹上月已成立新部門，專門負責擄獲像宜嘉這種入境旅客的芳心。三越伊勢丹社長大西洋說，他的構想是，未來銀座店整層樓都專門做外國人的生意。他



日本百貨公司看好外國觀光客的消費實力，已在語言、設施和商品選擇下工夫，以觀光客為促銷訴求。（美聯社）

表示，今年外國觀光客可能占整體營收的一成，比去年提高一倍。

平價電子商城必酷（Bic

Camera）也與東京地鐵合作，凡買一日車票的遊客，在東京五家必酷商店購物可額外享8%折扣優惠。

歐都納圓夢計畫 等你築夢

鼓勵國人勇於挑戰世界奧妙、探索未知的膽識，今年獎助金額35萬元

■陳至雄

歐都納圓夢計畫dream i CAN在2012年獎助折翼天使郭韋齊，挑戰了生命中的第一座百岳—雪山東峰。2014年4月23日又在歐都納董事長程錕與父母好友等人的陪同下，一步一步踏上3,952公尺高的玉山主峰。

歐都納鼓勵國人勇於挑戰世界奧妙，探索未知的膽識，持續推動圓夢計畫，2014年即日起至6月22日止接受報名，總獎助總額新台幣35萬元。

郭韋齊在7歲的時候因為感冒引發敗血症而截掉四肢，自小疼愛他的外公傷心過度中風

，在3年後過世。因為這段緣故，外公成了她心中永遠的愧疚。但是她並不因此氣餒放棄，2012年郭韋齊參加歐都納公司舉辦的圓夢計畫，希望能攀登雪山主峰，她的毅力與勇敢感動了所有評審。

郭韋齊帶著不方便的身體，但是卻有堅強的意志力。登山過程中裝有義肢的雙腳，大約走了200多公尺，膝蓋跟義肢就容易磨擦流血，需要不斷換補人工皮。重達3公斤的雙腳與義肢長時間摩擦導致破皮、流血，多次脫落。整個攀登過程中歷經15小時的艱辛，比平常人多花一倍時間。

當她終於來到玉山主峰的標高石碑時，她興奮地大聲歡呼，流下極度辛苦與疲累下所累積的淚水，並拿出外公的遺照咬在嘴裡，向外公證明，沒手沒腳也能比別人看得更高更遠。

歐都納相信台灣各地角落都有一個屬於自己未完成的夢想，也持續給予圓夢者實踐的勇氣，第4屆圓夢計畫即日起至2014年6月22日止受理報名，總獎助總額新台幣35萬元，將選出圓夢獎與投票獎各3名，詳細資訊可上活動網站（www.dreamican.com.tw）查詢與下載相關表格。



圓夢計畫
開始報名

2014歐都納圓夢計畫dream I can，即日起至6月22日止接受報名，總獎助總額新台幣35萬元。圖／業者提供

雪狐亮彩馬卡龍外套 女性夏季防曬首選



●雪狐彈性防曬外套新上市，亮彩馬卡龍色系是女性夏季防曬服飾首選。

圖／業者提供

■陳至雄

炎炎夏日即將到來，防曬大作戰的時候又開始了，其中紫外線常是導致皮膚老化的元凶，愛美的女性朋友別以為躲在室內就可以隔絕紫外線。雪狐2014年推出的彈性防曬外套能有效隔絕97%的紫外線，搭配馬可龍粉嫩色系，絕對是今夏女孩們外出防曬首選。

雪狐彈性防曬外套，柔軟、透氣快乾的布料，使汗水能夠快速蒸發，達到涼爽舒適的感受。採用抗UV30的布

料搭配袖口處延伸包邊，除了隔絕97%的紫外線，也能讓整隻手都不用畏懼紫外線的摧殘，最適合騎車、慢跑的女孩。另外彈性不易變形的特質，就算穿著它進行運動也可以擁有不被束縛的自在感。

雪狐今年以粉嫩活潑做為色系主軸，彈性防曬外套在配色上選用今年春夏流行的馬卡龍色系，有愛爾蘭綠和胭脂紅兩款，讓人在服裝、背包和鞋襪的搭配上擁有更多變化，讓人看起來活潑、

搶眼，女孩們從事戶外活動的同時也可以跟上流行的腳步。

國內戶外休閒用品的領導品牌「ATUNAS」歐都納公司，於2004創立了全新的第二品牌「SnowFox」雪狐戶外旅遊用品，全方位滿足「都會休閒」的廣大消費族群。雪狐的目標是藉由時尚美感，年輕休閒的機能服飾，創造一種都會休旅風格，讓使用者能夠暢遊城市，走出戶外，用簡單的心情享受樂活。

40歲黎克邁 前鴻海協理 圓rooti品牌夢

記者何英煒／台北報導

曾在鴻海集團任職、前富智康協理黎克邁在1996年時就投入手機製造等領域，但他心中一直有品牌夢，今年他毅然決然離開鴻海自行創業。他將以rooti為品牌，投入智慧型穿戴裝置及環境感測產品。

以黎克邁的「資歷」，其實不太需要加入創業育成的AppWorks，但他表示，在大公司待太久，心思會僵化，加入AppWorks可以跟年輕人和在一起、感受年輕人的熱情。

黎克邁在富智康時，除了做手機、近年也投入穿戴式裝置的研發，但在市場真正起來之前，大公司多半不願意投入，大公司多半希望一年之內可以看到成效，如果要等2-3年，就太久了。

加上他做ODM很久，心中一直渴望要做品牌。因此在家人支持下，他離開了金飯碗公司鴻海。

目前rooti有二項產品已經成熟，其中之一是

智慧模組所做成的感測器，也可以變身為智慧手環。該感測器配合特殊材質的衣服，可以偵測記錄個人一整天的活動，如呼吸、心跳、心律等心電數據。透過運算、比對年紀、體重等數據，可以得知使用者的「壓力指數」及「疲勞指數」，這些數據的分析報告可以透過郵件提供給使用者，提醒使用者該休息。

另一項產品則是環境偵測器-Cloud，可定位為「個人氣象站」，能夠偵測到溫度、濕度、紫外線等數據，舉例來說，使用者可以依據紫外線的數據，決定用多少係數的防曬產品。

→黎克邁投入穿戴式智慧裝置，可測試並運算出使用者的壓力及疲勞指數。

圖／何英煒



工商時報

China, 韓國突圍的關鍵字

103. 5. 22

「IT Convergence、China、Competition」是韓國政府推動資通訊（ICT）政策，是在全球經濟危機中突破瓶頸的3個key words。

當台灣還在苦思兩岸的「定位」，韓國則是把「China」視為突破全球經濟危機的「關鍵字」之一。

韓國也曾經歷過面對技術領先的日本與在後面緊追的中國，有如「三明治」般被夾擊的憂慮與心急。

然而，從1997年亞洲金融風暴中幾乎被摧毀的痛苦，到今天成為全球第9大經濟體的歷程中，產業通

商資源部長尹相直曾經告訴記者，無論是過去的七大IT產業目標，還是現任朴槿惠政府的「創造經濟」的策略，韓國想要在2020年成為IT強國，就需要有「比試」的舞台，也就是市場，而中國大陸擁有夠大的「比試」市場。

他相信，崛起中的中國大陸將成為韓國的競爭對手，然而，他也相信，只要韓國能持續保有競爭力，「他們愈是成長，我們也能因為好好運用他們而成長...」。

就產業界實力而言，韓國的手機、造船、汽車都是世界第一，從某

種程度來看，韓國擁有比試能力。

當China成為韓國經濟的關鍵字時，層次更拉高至元首級的位階，朴槿惠去年在北京與中國國家主席習近平會面時，除了中韓自由貿易協定（FTA）外，資訊與通信技術的合作，也是「朴習會」中商談的重點，也列入雙方官方正式記錄。

就披露的合作內涵來看，主要是由韓國未來創造科學部和中國工業和資訊部共同建立「部級戰略對話」管道，除了就ICT領域，包括資訊、通信、網路安全、互聯網資源管理、國家資訊化、雲端運算等議

題定期進行研討與交流之外，還選擇大氣科學、海洋、生命科學、新材料等科技領域，作為未來雙方戰略合作的項目...

雖然韓中之間，現在只是屬於對話與交流的層次，然而，與台灣是絕對競爭國的韓國，面對崛起的中國、面對擁有市場的中國，從政府到民間都想要緊緊抓住他們的經濟關鍵字「China」時，在台灣，卻有為數不少的人，將陸資來台視為「木馬屠城記」、將台商登陸稱為「掏空台灣」...，兩相對照，能不令人心急嗎？（譚淑珍）